

WOTUO® 沃托

产品选型册

www.wotuo.net



INDUSTRIAL VALVE FLOW CONTROL 工业流体控制专家



上海沃托阀门有限公司
SHANGHAI WOTUO VALVE CO.,LTD.

Production And Testing

生产与检测



沃托将产品质量视为公司的生命，基于此，我们
不惜投入大量资金引进现代化的生产设备、建设
现代化车间，规范了生产程序，拥有先进的检验
和测试设备进行质量控制。检验员高度负责的用
心融于每一个部件中，使每一个产品的品质都经
得住市场的严格考验。

WOTUO regards product quality as the life of
company, based on this, we are willing to invest a
lot of capital to the introduction of modern
production equipments, the construction of
modern workshop, the standardization of the
production process. We now have advanced
inspection and testing equipments for quality
control. Highly responsible inspectors devote to
every part attentively and make each product
quality can stand the strict test in market.

质量为本，诚信至上，为顾客创造价值

Quality based, sincerity foremost, creating value for customers



Q5 Series Pneumatic Angle Seat Valve

Q5 系列气动角座阀

特点 Advantages

外部先导角座阀，溢流口与滑块间有自动调节密封压盖，阀体角座结构可实现较大流量，特别是与普通截止阀相比时。

External advanced Angle, especially compare with the normal globe valves seat valve, there is adjustment sealing gland between over flow drain and slider, body structure can enforce more flow rate, especially compare with the normal globe valves.

技术参数 Technical data

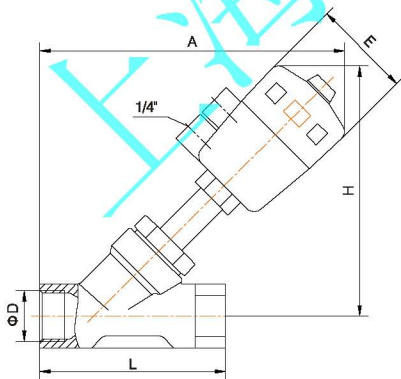
- ◆压力范围 Pressure range: 0–16bar
- ◆介质温度 Medium temperature: –10℃~+180℃
- ◆环境温度 Environmental temperature: –10℃~+60℃
- ◆阀体材料 Body material: 不锈钢 Stainless steel
- ◆密封材料 Sealing material: 聚四氟乙烯PTFE
- ◆执行机构外壳 Actuator material: 聚酰胺PA
- ◆介质Medium: 中性气体、空气、水Neutral gas, air, water

选取 Option

- ◆控制功能 Control functions: 常开 Normally open
- ◆执行机构外壳适用于环境温度: +5℃~+130℃ Actuator material suitable for environmental temperature: +5℃~+130℃
- ◆无复位弹簧 双作用执行机构 No return spring double acting actuators
- ◆电子式位置反馈 Electronic position feedback
- ◆独立可调行程极限, 适于高低流量 Independent adjustable stroke limit, suitable for high low flow schedule
- ◆手动应急开关 Manual emergency switch
- ◆先导阀适用的Namur 适配器 Pilot valve suitable Namur adapter



Q5系列螺纹式
Threaded Connection



Q5系列 Series

型号 Size	规格 D	执行器 mm	L	A	H	E
15	1/2"	φ 50	85	172	137	64
20	3/4"	φ 50	95	180	144	64
25	1"	φ 63	105	215	181	80
32	1 1/4"	φ 63	120	220	185	80
40	1 1/2"	φ 63	130	225	190	80
50	2"	φ 80	150	270	215	100
65	2 1/2"	φ 100	185	252	300	126
80	3"	φ 100	210	368	340	126



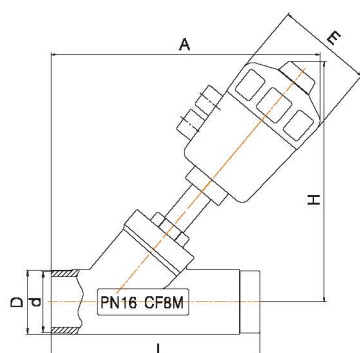
H5系列焊接式
Welded Connection



K5系列快装式
Tri-clamp Connection

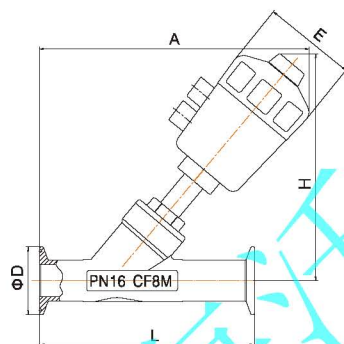


F5系列法兰式
Flanged Connection



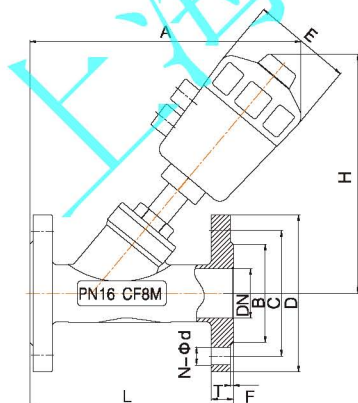
H5系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	D	d	A	H	E
15	φ 50	120	20.0	19.0	165	145	64
20	φ 50	125	25.5	24.0	167	150	64
25	φ 63	145	31.0	30.0	210	183	80
32	φ 63	156	38.0	37.0	215	185	80
40	φ 63	185	47.0	45.5	232	195	80
50	φ 80	200	58.0	56.5	262	230	100
65	φ 100	228	77.5	75.0	319	290	126
80	φ 100	245	92.0	90.0	360	315	126



K5系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	D	A	H	E
15	φ 50	120	50.5	165	145	64
20	φ 50	140	50.5	175	150	64
25	φ 63	160	50.5	215	183	80
32	φ 63	175	50.5	225	185	80
40	φ 63	190	64.0	235	195	80
50	φ 80	210	77.5	270	205	100
65	φ 100	225	77.5	315	290	126
80	φ 100	255	91.0	362	315	126



F5系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	T	f	D	C	B	N-φd	A	H	E
15	φ 50	120	14	2	95	65	40	4-φ 14	165	145	64
20	φ 50	130	14	2	105	75	50	4-φ 14	170	150	64
25	φ 63	140	14	2	115	85	60	4-φ 14	210	183	80
32	φ 63	150	16	2	135	100	70	4-φ 18	220	185	80
40	φ 63	180	16	2	145	110	80	4-φ 18	230	195	80
50	φ 80	195	16	2	160	125	92	4-φ 18	260	230	100
65	φ 100	230	18	2	185	145	115	4-φ 18	320	290	126
80	φ 100	250	18	2	195	160	130	8-φ 18	360	315	126

Q3 Series Pneumatic Angle Seat Valve

Q3系列气动角座阀

特点 Advantages

- ◆流量大、流阻小、无水锤
- ◆Y型设计，增加30%流量
- ◆阀杆自动校正，自润滑，免维护
- ◆气缸采用不锈钢材质，在恶劣的环境中更加优秀，可360° 旋转。
- ◆Large flux, low resistance, No water-hammer
- ◆Y-type shape enlarged the flowing section, which could raise the flux by 30% and make flow more smooth.
- ◆Super long life, which help the stem adjust and lubricate itself automatically.
- ◆The cylinder material is stainless steel. lubricating automatically, 360° rolling freely.

技术参数 Technical data

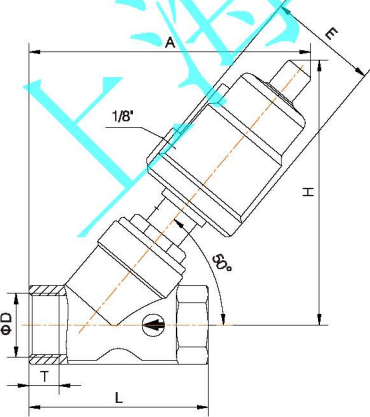
- ◆压力范围 Pressure range: 0~16bar
- ◆介质温度 Medium temperature: -10℃~+180℃
- ◆环境温度 Environmental temperature: -10℃~+60℃
- ◆阀体材料 Body material: 不锈钢 Stainless steel
- ◆密封材料 Sealing material: 聚四氟乙烯PTFE
- ◆执行机构外壳 Actuator material: 不锈钢 SS304
- ◆介质Medium: 中性气体、空气、水Neutral gas, air, water

选取 Option

- ◆控制功能 Control functions: 常开 Normally open
- ◆执行机构外壳适用于环境温度: +5℃~+130℃ Actuator material suitable for environmental temperature: +5℃~+130℃
- ◆双作用执行机构 Double acting actuators
- ◆电子式位置反馈 Electronic position feedback
- ◆独立可调行程极限，适于高低流量 Independent adjustable stroke limit, suitable for high-low flow schedule
- ◆先导阀适用的Namur 适配器 Pilot valve suitable Namur adapter



Q3系列螺纹式
Threaded Connection



Q3系列 Series

型号 Size	规格 D	执行器 mm	L	A	H	E
15	1/2"	φ 50	68	133	126	62
20	3/4"	φ 50	75	137	131	62
25	1"	φ 63	90	170	165	76
32	1 1/4"	φ 63	110	180	175	76
40	1 1/2"	φ 63	115	190	178	76
50	2"	φ 80	135	235	210	96
65	2 1/2"	φ 100	185	307	283	114
80	3"	φ 100	210	320	295	114



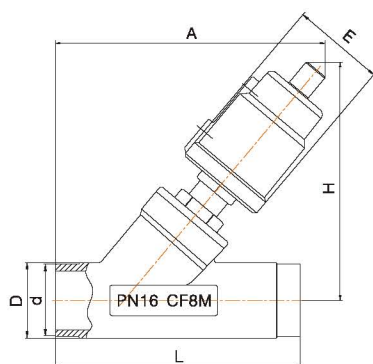
H3系列焊接式
Welded Connection



K3系列快装式
Tri-clamp Connection

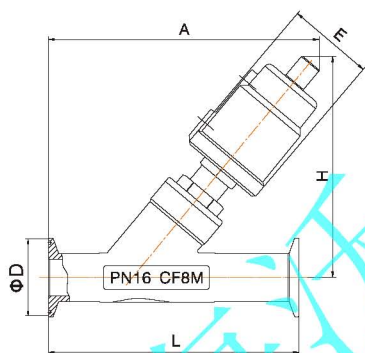


F3系列法兰式
Flanged Connection



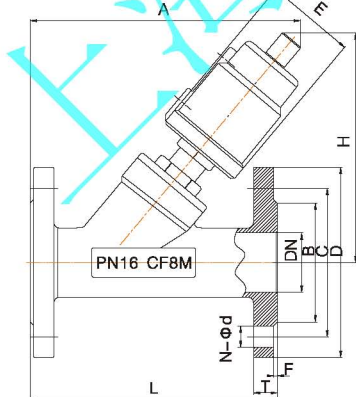
H3系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	D	d	A	H	E
15	φ 50	120	20.0	19.0	150	135	62
20	φ 50	125	25.5	24.0	160	142	62
25	φ 63	145	31.0	30.0	195	172	76
32	φ 63	156	38.0	37.0	200	175	76
40	φ 63	185	47.0	45.5	207	180	76
50	φ 80	200	58.0	56.5	240	205	96
65	φ 100	228	77.5	75.0	319	275	114
80	φ 100	245	92.0	90.0	337	290	114



K3系列 Series

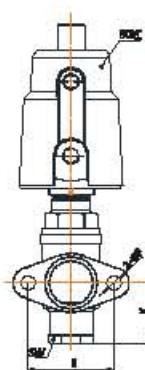
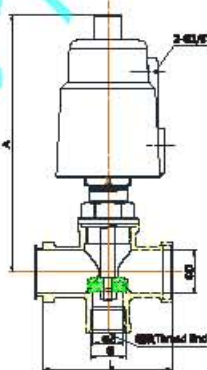
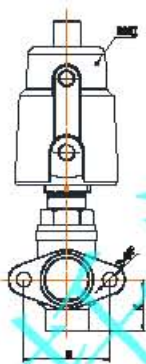
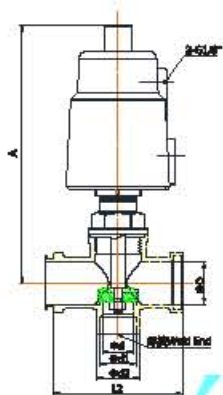
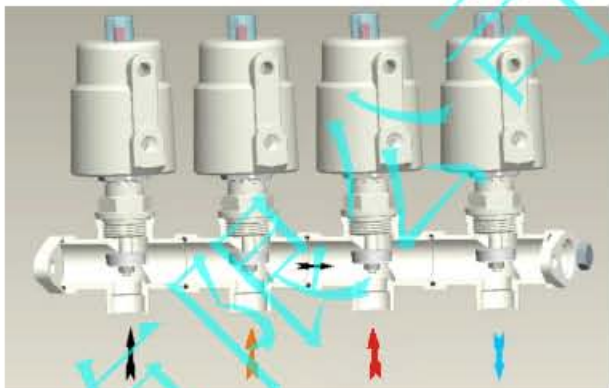
规格 Size	执行器 mm	L	D	A	H	E
15	φ 50	120	50.5	150	135	62
20	φ 50	140	50.5	163	142	62
25	φ 63	160	50.5	195	172	76
32	φ 63	175	50.5	203	175	76
40	φ 63	190	64.0	210	180	76
50	φ 80	210	77.5	245	205	96
65	φ 100	225	91.0	317	275	114
80	φ 100	255	106.0	342	290	114



F3系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	T	f	D	C	B	N-φd	A	H	E
15	φ 50	120	14	2	95	65	40	4-φ 14	160	145	62
20	φ 50	130	14	2	105	75	50	4-φ 14	165	153	62
25	φ 63	140	14	2	115	85	60	4-φ 14	220	178	76
32	φ 63	150	16	2	135	100	70	4-φ 18	215	213	76
40	φ 63	180	16	2	145	110	80	4-φ 18	205	180	76
50	φ 80	195	16	2	160	125	92	4-φ 18	235	205	96
65	φ 100	230	18	2	185	145	115	4-φ 18	320	275	114
80	φ 100	250	18	2	195	165	130	8-φ 18	340	290	114

L3 Series Pneumatic Angle Seat Valve
L3 系列气动角座阀



规格 Size	A	K	L	D	d	d1	d2	ΦE	2-ΦF
DN20	153	30	76	25	18	21	25	50	8.5
DN25	153	38	90	32	24	27	32	57	8.5

规格 Size	A	K	L	D	d	G	SW	ΦE	2-ΦF
DN15	153	35	76	25	18	1/2"	27	50	8.5
DN25	153	46	90	32	24	1"	39	57	8.5

技术参数 Technical Data

管道压力 Fluid Pressure	0-1.6MPa
控制压力 Control Pressure	0.3-0.8MPa
阀门特点 Advantages	阀门阀体结构采用三通连接方式，可实现快速的整齐排管，外形轻巧，结构紧凑，性能优良。混料、连接方便 3-Way body; Assembly easily and save space; Best choice for fluid mixing.
控制介质 Control Fluid	中性气体或空气 Neutral gas, Air
密封材料 Seals Material	PTFE
适用介质 Applicable Fluid	水、油、气、等介质 Water、Oil、Air etc. Liquid
介质温度 Fluid Temperature	-10—+200℃
环境温度 Ambient Temperature	-10—+60℃
连接形式 Connection Type	法兰式 Flanged
控制形式 Control Type	单作用常闭，常开，双作用常闭，双作用自由态 Normally closed、Normally open、Double acting

Pneumatic Angle Seat Valve Series 角座阀系列

T型气动角座阀 Angle Seat Valve (T-type)

Q5-T系列二位二通流体控制阀是我公司开发的一种新颖控制阀，该阀启动压力低，关闭灵敏度高，密封性能好，不漏水，广泛应用于食品、纺织、医药、工业洗涤设备、化工等行业。

The Q5-T Series 2-position 2-way fluid control valve is a novel control valve developed by our company. The valve is low in starting pressure, highly flexible in open and close, good in sealing property and without the water leakage.



Y型手动角座阀 Y-Type manual Angle Seat Valve

技术参数 Technical Data

公称口径: DN10 ~ 65 (3/8" ~ 2-1/2")
管道压力: 0~1.6MPa
介质: 蒸汽、气体、液体、粘或腐蚀性流体
介质温度: -20 ~ +200°C
环境温度: -10 ~ +80°C
阀体材质: 不锈钢304 或 316
密封材料: 高档进口 PTFE (聚四氟乙烯)
优点: 免维护, 易安装, 低耗能, 流量大, 流阻小, 无水锤

Valve Size: DN10-DN65
Pipe Pressure: 0-1.6MPa
Body Material: CF8M / CF8
Valve Spool Seal: PTEE
Applicable Fluid: Water, Alcohol, Oil, Fuel, Steam, Neutral Gas or liquid, Organic solvent, acid and lye
The Temperature of The Medium: -10°C - +200°C



磁感应开关系列 Proximity Switch

适用于所有口径角座阀，用来检测阀门开关状态，反馈阀门启闭信号。

Switch can be installed on every actuator, indicating the valve on-off with signal.

技术参数 Technical Data

电压 Voltage: 10-30V DC
防护等级 Protection class: IP67
检测距离 Detection distance: 3mm ± 10% (可另选)
环境温度 Environmental temperature: -25 ~ 70°C
材料: 壳体: 黄铜镀镍, 检测面: ABS
Material: shell: brass nickel plating, detection: ABS



电磁阀系列 Solenoid Valve

适用于所有口径角座阀，可接2位5通或2位3通电磁阀。

Applies to all caliber angle seat valve, which can be accessed through two five or two 3-way solenoid valve.

技术参数 Technical Data

使用流体: 空气 (经40微米滤芯过滤)
接口 Connection: G1/8
使用电源 Power: 24V DC 或 220V AC
使用压力 Air pressure: 0.15-0.8 MPa
工作温度 Working temperature: -5 ~ 50°C
防护等级 Protection class: IP65



手动操作行程限位系列 Manual Override for Stroke Actuator

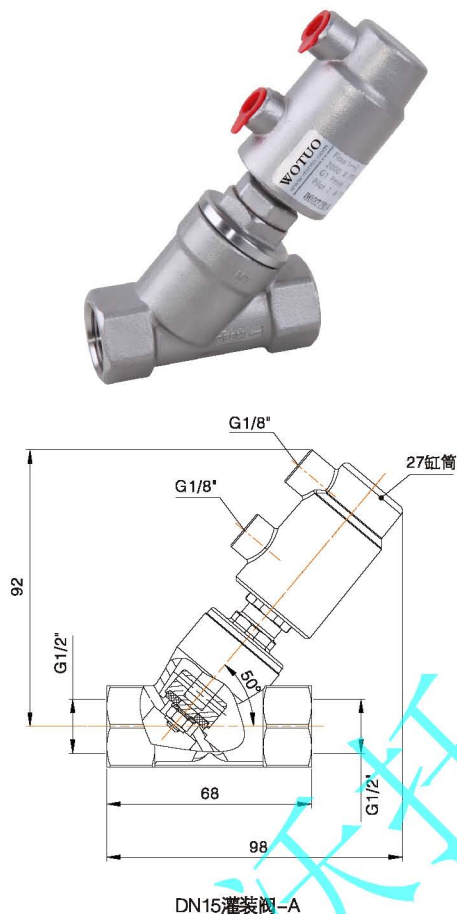
可调节活塞开度，限制行程，调节阀门流量，适用于所有型号的角座阀，另外在无控制气源、机械 (电磁) 故障时还可用来紧急制动。

Can adjust piston stroke, restrictions, regulating valves, applicable to all types traffic block valves, another horn of air, without control in mechanical (electromagnetic) failure can also be used to emergency braking.



G3 Series Pneumatic Filling Valve G3系列气动灌装阀

G3-A



DN15灌装阀-A

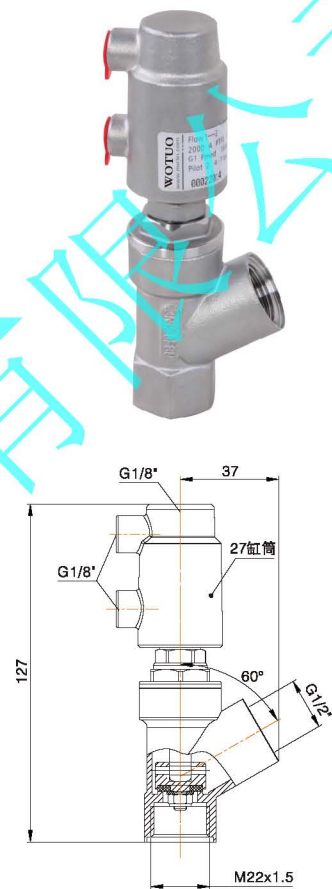
特点：

本阀门采用精致型设计，各部件均采用不锈钢制造，外观精美，部件轻巧，结构紧凑，阀芯部位采用活动式结构，可自行校正，密封性能优良。

技术参数：

- ◆控制形式：双作用常闭型，双作用自由态
- ◆双作用常闭型：管道压力0-0.7MPa，控制压力：0.38-0.42MPa
- ◆双作用自由态：管道压力0-0.7MPa，控制压力：0.3-0.35MPa
- ◆控制介质：经过滤的压缩空气
- ◆阀体材质：CF8或CF8M
- ◆密封材料：PTFE
- ◆介质温度：-10℃- +120℃
- ◆连接形式：螺纹式

G3-B



DN15立式灌装阀-B

Advantages:

Compact design, could be assembled in a small space Movable seat, which have perfect sealing.

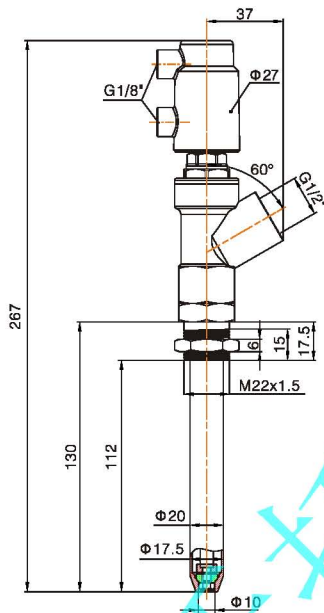
Technical data:

- ◆Double acting(with spring): Fluid pressure: 0-7bar,
- ◆Control pressure: 3.8bar-4.2bar
- ◆Double acting(no spring): Fluid pressure: 0-7bar,
- ◆Control pressure: 3-3.5bar
- ◆Body: CF8 or CF8M
- ◆Sealing Material: PTFE
- ◆Fluid Temperature: -10℃- +120℃
- ◆Connection: Thread(BSP, BSPT, NPT)

G3 Series Pneumatic Filling Valve

G3系列气动灌装阀 (定制各类非标灌嘴)

G3-C



DN15加长型灌装阀-C

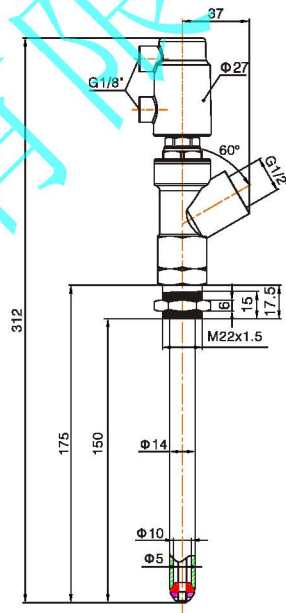
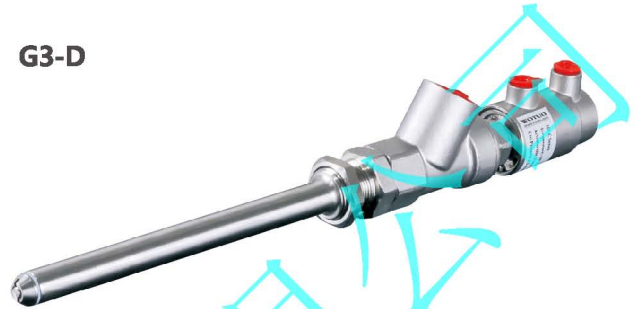
特点：

广泛应用于灌装机械，尤其适用于粘稠、膏状及容易起泡沫的液体灌装；灌装速度快，精准稳定；精致小巧，便于排管布局；灌装头底部特殊的密封设计，可以实现灌装无滴漏；灌装头底部倒角结构，具有导向定位作用，可下潜灌装。

技术参数：

- ◆ 双作用常闭型：
管道压力0-0.7MPa，控制压力：0.38-0.42MPa
- ◆ 双作用自由态：
管道压力0-0.7MPa，控制压力：0.3-0.35MPa
- ◆ 阀体材质：CF8或CF8M
- ◆ 密封材料：PTFE
- ◆ 介质温度：-10℃- +120℃

G3-D



DN15加长型灌装阀-D

Advantages:

This valve is widely used on drinks filling machinery. The long filling gun is specially designed for high viscosity fluid. Fast filling, accurate and steady performance. Compact design, could be assembled in a small space. No dripping during working, because of special sealing design.

Technical data:

- ◆ Double acting(with spring):
Fluid pressure: 0-7bar, Control pressure: 3.8bar-4.2bar
- ◆ Double acting(no spring):
Fluid pressure: 0-7bar, Control pressure: 3-3.5bar
- ◆ Body: CF8 or CF8M
- ◆ Sealing Material: PTFE
- ◆ Fluid temperature: -10℃- +120℃

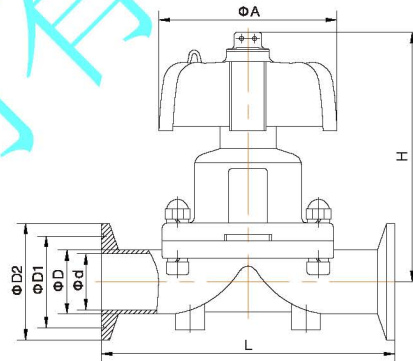
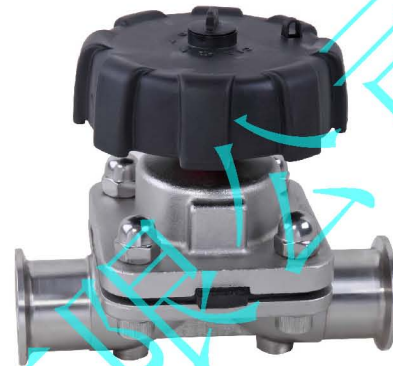
D7 Series Manual Diaphragm

D7系列手动隔膜阀

阀体内外均可高温消毒
Inside and outside of body can be
High-temperature sterilization

- ◆驱动方式：手动，带有闭合限位装置
- ◆最大工作压力：10bar(隔膜为乙丙橡胶或氟化橡胶) 6bar(隔膜为聚四氟乙烯)
- ◆最大工作温度：150℃(根据使用条件)
- ◆隔膜材料：乙丙橡胶、氟化橡胶、聚四氟乙烯
- ◆阀体材料：不锈钢1.4435=316L
- ◆接口方式：快装接口见下表。其他接口方式：焊接、法兰、螺纹
- ◆制造标准：GB、DIN、ISO、SMS

- ◆Driving way: Manual, with closed pneumatic device
- ◆Max pressure: 10bar (diaphragm is EPDM or EPM), 6bar (diaphragm is PTFE)
- ◆Max temperature: 150℃ (According to the conditions of use)
- ◆Diaphragm material: EPDM, FPM, PTFE
- ◆Body material: Stainless steel 1.4435=316L
- ◆Connection way: Tri-clamp connection see below table. Other connection way: welding, flange, thread
- ◆Manufacturing standard: GB、DIN、ISO、SMS



隔膜尺寸 Diaphragm Size(AxB)	25×25	37×33	54×45	70×65	83×78
阀体尺寸Body Size(DN)	DN3-DN10	DN15	DN20-32	DN40	DN50
工作压力Working Pressure(EPDM)	Max.6bar	Max.6bar	Max.6bar	Max.6bar	Max.6bar
工作压力Working Pressure(PTFE)	max.6bar	max.6bar	max.6bar	max.6bar	max.6bar
工作温度Working Temp(EPDM)	max.130℃	max.130℃	max.130℃	max.130℃	max.130℃
工作温度Working Temp(PTFE)	max.150℃	max.150℃	max.150℃	max.150℃	max.150℃

型号 Size	L	d	D	D1	D2	A	H	DH-L	DF-L	DF-L2
DN10	89	10.0	14.0	20.2	25.2	35	80	89	—	—
DN15	108	15.0	19.0	43.5	50.5	64	98	108	120	130
DN20	117	15.8	19.5	43.5	50.5	90	115	117	140	150
DN25	127	22.1	26.0	43.5	50.5	90	120	127	150	160
DN32	150	28.0	35.0	43.5	50.5	114	125	150	160	160
DN40	159	34.8	39.0	43.5	50.5	114	140	159	180	200
DN50	190	47.5	53.0	56.5	64.0	114	155	190	200	230
DN65	216	60.0	66.0	70.5	77.5	195	248	216	250	290
DN80	254	73.0	79.0	83.5	91.0	195	256	254	280	310

D5 Series Pneumatic Diaphragm Valve

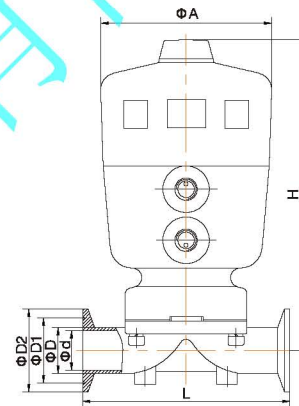
D5系列气动隔膜阀

阀体内外均可高温消毒

Inside and outside of body can be
High-temperature sterilization

- ◆驱动方式：气动，常闭(1)/常开(2)/双向(3)
- ◆使用：气动头D应用于直通阀体，气动头T应用于直通和多通阀体。
- ◆最大工作压力：10bar (隔膜为乙丙橡胶或氟化橡胶)，6bar (隔膜为聚四氟乙烯，单面使用)
- ◆最大工作温度：150℃ (根据使用条件)
- ◆控制压力：4–6bar (控制方式1)，3–4bar (控制方式2和3)
- ◆隔膜材料：乙丙橡胶、氟化橡胶、聚四氟乙烯
- ◆阀体材料：不锈钢1.4435=316L
- ◆接口方式：快装接口见下表。其他接口方式：焊接、法兰、螺纹
- ◆制造标准：GB、DIN、ISO、SMS

- ◆Driving way: Pneumatic, normally closed(1), normally open(2), and double direction(3)
- ◆Useful: Pneumatic actuator D applied to pass body, Pneumatic actuator T applied to pass body and multipass body
- ◆Max pressure: 10bar (diaphragm is EPDM or FPM) 6bar (diaphragm is PTFE, one side shall be used)
- ◆Max temperature: 150℃, (According to the conditions of use)
- ◆Control pressure: 4–6bar(control way1), 3–4bar (control way 2 to 3)
- ◆Diaphragm material: EPDM, FPM, PTFE
- ◆Body material: Stainless steel1.4435=316L
- ◆Connection way: Tri-clamp connection see below table. Other connection way: Welding, flange, thread
- ◆Manufacturing standard: GB、DIN、ISO、SMS



隔膜尺寸 Diaphragm Size(AxB)	25×25	37×33	54×45	70×65	83×78
阀体尺寸Body Size(DN)	DN8–DN10	DN15	DN20–32	DN40	DN50
工作压力Working Pressure(EPDM)	Max.6bar	Max.6bar	Max.6bar	Max.6bar	Max.6bar
工作压力Working Pressure(PTFE)	max.6bar	max.6bar	max.6bar	max.6bar	max.6bar
工作温度Working Temp(EPDM)	max.130℃	max.130℃	max.130℃	max.130℃	max.130℃
工作温度Working Temp(PTFE)	max.150℃	max.150℃	max.150℃	max.150℃	max.150℃

型号 Size	执行器 mm	L	d	D	D1	D2	A	H	DH-L	DF-L
DN10	Φ50	89	10.0	14.0	20.2	25.2	64	122	89	—
DN15	Φ63	108	15.0	19.0	43.5	50.5	80	145	108	120
DN20	Φ80	117	15.8	19.5	43.5	50.5	100	167	117	140
DN25	Φ80	127	22.1	26.0	43.5	50.5	100	170	127	150
DN32	Φ80	150	28.0	35.0	43.5	50.5	100	175	150	160
DN40	Φ100	159	34.8	39.0	43.5	50.5	126	225	159	180
DN50	Φ100	190	47.5	53.0	56.5	64.0	126	238	190	200
DN65	Φ125	216	60.0	66.0	70.5	77.5	156	420	216	250
DN80	Φ125	254	73.0	79.0	83.5	91.0	156	445	254	280

WOTUO®
沃托



上海沃托阀门有限公司 SHANGHAI WOTUO VALVE CO.,LTD.

地址：上海市奉贤区川南奉公路9860号

电话：021-57522756

传真：021-33275154

邮箱：swb@wotuo.net

<http://www.wotuo.net>

Add: No. 9860, Chuannanfeng Road,
Fengxian District, Shanghai

Tel: 021-57522756

Fax: 021-33275154

E-mail: swb@wotuo.net

<http://www.wotuo.net>

本手册中提供的信息只是对产品的一般说明和特性介绍。文中内容可能与实际应用的情况有所出入，并且可能会随着产品的进一步开发而发生变化。仅当相关合同条款中有明确规定时，沃托方有责任提供文中所述的产品特性。

手册中涉及的所有名称可能是沃托公司或其供应商的商标或产品名称，如果第三方擅自使用，可能会侵犯所有者的权利。